

OLAĞAN DEVRE III. PAZAR

1. Akşam Övgü Duaları

✠ Ey Tanrım gel beni kurtarmaya;
✠ Ey Rabbim yardımına koş.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

İLAHİ
Zamanlar şafağında
Işığı yaratan sen,
bu günün batışında
ilahimizi dinle.

Dünyada sürgün olan
evlatlarını koru;
kötülüktenarınmış
bizleri bulsun ecel.

Kalbin derinliğinde
parlasın senin nurun;
gökteki yüceliğin
teminatını versin.

Ey üçlü ve tek Tanrı,
sesimiz seni över;
ilahiler söylerken
ruhumuz sana tapar. Âmin.

1. Nak. Güneşin doğuşundan batışına kadar Rab'bin adı övülsün.

MEZMUR 113 (112) Rab'bin adını övün.

Kudretlileri tahtlarından indirdi ve alçakgönüllüleri yükseltti. (Lk. 1, 52)

Övgüler sunun Rab'be! †
Övgüler sunun, ey Rab'bin kulları, *
Rab'bin adına övgüler sunun!

Şimdiden sonsuza dek *
Rab'bin adına şükürler olsun!

Güneşin doğduğu yerden battığı yere kadar *
Rab'bin adına övgüler sunulmalı!

Rab bütün uluslara egemendir, *
Görkemi gökleri aşar.
Var mı Tanrımız Rab gibi, *
Yücelerde oturan,

Göklerde ve yeryüzünde olanlara *
Bakmak için eğilen?
Düşkünün yerden kaldırır, *
Yoksulu çöplükten çıkarır;

Soylularla, *
Halkının soylularıyla birlikte oturtsun diye.

Kısır kadını evde oturtur, †
Çocuk sahibi mutlu bir anne kılar. *
Rab'be övgüler sunun!

1. Nak. Güneşin doğuşundan batışına kadar Rab'bin adı övülsün.

2. Nak. Kurtuluş kupasını kaldıracağım ve Rab'bin adını anacağım.

MEZMUR 116, 10-19 (115) Mabette şükran sunma
İsa aracılığıyla Tanrı'ya sürekli övgü kurbanları sunalım. (İbr. 13, 15)

İman ettim, *
“Büyük acı çekiyorum” dediğim zaman bile.
Şaşkınlık içinde, *
“Bütün insanlar yalancı” dedim.

Ne karşılık verebilirim Rab'be, *
Bana yaptığı onca iyilik için?
Kurtuluş sunusu olarak kadeh kaldırıp *
Rab'be sesleneceğim.

Bütün halkının önünde, *
Rab'be adaklarımı yerine getireceğim.
Rab'bin gözünde değerlidir *
Sadık kullarının ölümü.

Ya Rab, ben gerçekten senin kulunum; †
Kulun, hizmetçinin oğluyum, *
Sen çözdün bağlarımı.

Ya Rab, sana seslenecek, *
Şükran kurbanı sunacağım.
Rab'be adaklarımı yerine getireceğim *
Bütün halkının önünde.

Rab'bin Tapınağı'nın avlularında, †
Senin orta yerinde, ey Yeruslaim! *
Rab'be övgüler sunun!

2. Nak. Kurtuluş kupasını kaldıracağım ve Rab'bin adını anacağım.

3. Nak. Rab İsa, kendini alçalttı, bunun için de Tanrı O'nu sonsuza dek yükseltti.

EZGİ Filipililer 2, 6-11 Mesih, Tanrı'nın hizmetkârı

Mesih, Tanrı özüne sahip olduğu halde,*
Tanrı'ya eşitliği sımsıkı sarılabacak bir hak saymadı.

Ama kul özünü alıp, †
insan benzeyişinde doğarak*
ululuğunu bir yana bıraktı.

İnsan biçimine bürünmüş olarak ölüme, †
çarmıh üzerinde ölüme bile*
boyun eğip kendini alçalttı.

Bunun için de Tanrı O'nu pek çok yükseltti,*
ve O'na her adın üstünde olan adı bağışladı.
Öyle ki, İsa'nın adı anıldığında*
gökteki, yerdeki ve yer altındakilerin hepsi diz çöksün,

ve her dil, Baba Tanrı'nın yüceltilmesi için*
İsa Mesih'in Rab olduğunu açıkça söylesin.

3. Nak. Rab İsa, kendini alçalttı, bunun için de Tanrı O'nu sonsuza dek yükseltti.

KISA OKUMA

İbraniler 13,20-21

Esenlik veren Tanrı, koyunların büyük Çobanı'nı, Rab'bimiz İsa'yı sonsuza dek sürecek antlaşmanın kanıyla ölümden diriltti. Tanrı, isteğini yerine getirebilmeniz için sizi her iyilikle

donatsın; kendisini hoşnut eden şeyi İsa Mesih aracılığıyla bizlerde gerçekleştirsin. Mesih'e sonsuzlara dek yücelik olsun! Âmin.

KARŞILIKLI HAMDETME

✠ Ne büyüktür * senin işlerin ya Rab.

Ne büyüktür * senin işlerin ya Rab.

✠ Bilgelikle yaratıldı, * senin işlerin ya Rab.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ne büyüktür * senin işlerin ya Rab.

Magnificat Nakaratı

A Yılı: İsa, Tanrı'nın egemenliğini ilan etti ve halkının tüm hastalıklarını iyileştirdi.

B Yılı: Rab diyor: Zaman doldu, Tanrı'nın egemenliği yakındır.

C Yılı: İsa Şabat günü sinagoga girdi, peygamberlerin sözlerini okudu.

MAGNIFICAT Luka 1,46-55

Canım Rab'bi yüceltir.

Ruhum Tanrı'da sevinir.

Canım Rab'bi yüceltir; *

Ruhum, Kurtarıcım Tanrı sayesinde sevinçle coşar.

Çünkü O, sıradan biri olan kuluyla ilgilendi. *

İşte, bundan böyle bütün kuşaklar beni mutlu sayacak.

Çünkü Güçlü Olan, benim için büyük işler yaptı. *

O'nun adı kutsaldır.

Kuşaktan kuşağa*

kendisinden korkanlara merhamet eder.

Bileğiyle büyük işler yaptı; †

Gururluları yüreklerindeki kuruntularla *

darmadağın etti.

Hükümdarları tahtlarından indirdi, *

Sıradan insanları yükseltti.

Aç olanları iyiliklerle doyurdu, *

Zenginleri ise elleri boş çevirdi.

Atalarımıza söz verdiği gibi, *

İbrahim'e ve onun soyuna sonsuza dek

Merhamet etmeyi unutmayarak *
Kulu İsrail'in yardımına yetişti.

✠ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

✠ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, Âmin

Magnificat Nakaratı

A Yılı: İsa, Tanrı'nın egemenliğini ilan etti ve halkının tüm hastalıklarını iyileştirdi.

B Yılı: Rab diyor: Zaman doldu, Tanrı'nın egemenliği yakındır.

C Yılı: İsa Şabat günü sinagoga girdi, peygamberlerin sözlerini okudu.

YAKARMALAR

Ekmek ve balıkları harikulade bir şekilde bereketleyerek, halkın açlığını gideren Mesih'in sevgisini anımsayarak güvenle ona yalvaralım:

Ya Rab, merhametinin harikalarıyla hayatımızı bereketle.

Bugün karşılaştığımız her iyilik, senin cömertliğinin eseridir ya Rab,

- Bu iyiliklerin, çorak toprağa düşmemesi ve ebedi yaşam meyveleri taşıması için çalışmamıza yardım et.

Ulusların ışığı ve kurtuluşu olan sen, İncil'i müjdeleyenlere rehber ol ve onları koru,

- onlarda ruhunun ateşini alevlendir.

Tüm insanların yeni bir dünya kurmak için seninle işbirliği yapmalarını

- ve bu yeni dünyada özlemle beklenen adalet ve barışın bizler arasında gelişmesini sağla.

Ruhu ve bedeni iyileştiren sen, hasta ve ölmek üzere olanlara huzur ver.

- lütfunla tüm insanları ziyaret et ve yenile.

Tüm ölülerimizi azizlerin şanlı topluluğuna kabul et

- onların adlarını da yaşam kitabına yaz.

Göklerdeki Pederimiz,

adın yüceltilsin,

hükümdarlığın gelsin,

göklerde olduğu gibi

yeryüzünde de senin iseğin olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,

bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,

sen de bağışla suçlarımızı,

bizi günah işlemekten koru

ve kötülükten kurtar.

DUA

Ey ebedi ve her şeye kadir Tanrı, yerin ve göğün efendisi, halkının dualarını merhametinle dinle ve bu günümüze esenlik bağışla. Bunu Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

Akşam Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.

TANRI'YI ÖVMEME DAVET

⌘ Ey Rab aç dudaklarımı

⌘ Ve ağzım sana övgüler duyursun.

Davet nak. Gelin, kudretli Rab’bimiz Tanrı’ya tapalım.

Davet Mezmuru:

Mezmur 95 Tanrı’yı övmeye davet

"Gün bugündür" denildikçe birbirinizi her gün yüreklendirin. (İbr. 3, 13)

Gelin, Rab’be sevinçle haykıralım; *
Bizi kurtaran kayaya sevinç çılgınları atalım,
Şükranla huzuruna çıkalım, *
O’na sevinç ilahileri yükseltelim!

Çünkü Rab ulu Tanrı’dır, *
Bütün ilahların üstünde ulu kraldır.
Yerin derinlikleri O’nun elindedir. *
Dağların dorukları da O’nun.

Deniz O’nundur, çünkü O yarattı, *
Karaya da O’nun elleri biçim verdi.
Gelin tapıalım, eğilelim. *
Bizi yaratan Rab’bin önünde diz çökelim.

Çünkü O Tanrımız’dır, †
Bizse O’nun otlağının halkı, *
Elinin altındaki koyunlarız.
Bugün sesini duyarsanız, *
Meriva’da, o gün çölde,
Massa’da olduğu gibi, *
Yükreklerinizi nasırlaştırmayın.

Yaptıklarımı görmelerine karşı, *
Atalarınız orada beni sınavıya denediler.
Kırk yıl o kuşaktan hep öğrendim, *
“Yüreği kötü yola sapan bir halktır” dedim,

“Yollarımı bilmiyorlar.” †
Bu yüzden öfkeyle ant içtim: *
“Huzur diyarıma asla girmeyecekler!”

Peder’e, Oğul’a ve Kutsal Ruh’a şan ve şeref olsun.
-Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin.

Okumalar Övgü Duaları

✠ Ey Tanrım gel beni kurtarmaya;
✠ Ey Rabbim yardımına koş.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Övgüler Tanrı'yı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

İLAHİ

Yeni hayatın Başı,
İsa'nın kutladığı
dünyanın yeni çağı
bu kutsal günde doğar.

Şan kralı, Mesih İsa,
tüm sana inananları
Paskalya zaferine
Birleştir görkem ile.

Dünyanın son gününde,
göklerden indiğinde,
ermişlerle birlikte
bizleri de kabul et.

Şanını paylaşarak,
Ebedi sevgi ile
Yüzünü ebediyen
Seyretmemizi sağla. Âmin.

1. Nak. Seni her gün öveceğim ve takdis edeceğim, ya Rab, alleluya.

MEZMUR 145 (144) İlahi Krala övgü

Mesih'in akıl ermez zenginliği, Tanrı'nın çok yönlü bilgeliği, kilise aracılığıyla göksel yerlerdeki yönetimlere ve hükümlerine Tanrı'nın başlangıçtan beri tasarladığı ve Rabbimiz Mesih İsa'da yerine getirdiği amaca uygun olarak şimdiki dönemde bildirildi. (Ef. 3, 8-11)

I (1-9)

Ey Tanrım, ey Kral, seni yücelteceğim, *
Adını sonsuza dek öveceğim.
Seni her gün övecek, *
Adını sonsuza dek yücelteceğim.

Rab büyüktür, yalnız O övgüye yaraşıktır, *
Akıl ermez büyüklüğüne.
Yaptıkların kuşaktan kuşağa şükranla anılacak, *
Güçlü işlerin duyurulacak.

Düşüneceğim harika işlerini, *
İnsanlar büyüklüğünü, yüce görkemini konuşacak.
Yaptığın müthiş işlerin gücünden söz edecekler, *
Ben de senin büyüklüğünü duyuracağım.

Eşsiz iyiliğinin anılarını kutlayacak, *
Sevinç ezgileriyle övecekler doğruluğunu.
Rab lütufkar ve sevecendir, *
Tez öfkelenmez, sevgisi engindir.

Rab herkese iyi davranır, *
Sevecenliği bütün yapıtlarını kapsar.

1. Nak. Seni her gün öveceğim ve takdis edeceğim, ya Rab, alleluya.

2. Nak. Ey Rab, senin krallığın, son bulmayacak bir krallıktır.

II (10-13)

Bütün yapıtların sana şükreder, ya Rab, *
Sadık kulların sana övgüler sunar.
Krallığının yüceliğini anlatır, *
Kudretini konuşur;

Herkes senin gücünü, *
Krallığının yüce görkemini bilsin diye.
Senin krallığın ebedi krallıktır, *
Egemenliğin kuşaklar boyunca sürer.

2. Nak. Ey Rab, senin krallığın, son bulmayacak bir krallıktır.

3. Nak. Rab sözüne sadıktır ve tüm işlerinde sevgi vardır, alleluya.

III (14-21)

Rab verdiği bütün sözleri tutar, *
Her davranışı sadıktır.
Rab her düşüne destek olur, *
İki büklüm olanları doğrultur.

Herkesin umudu sende, *
Onlara yiyeceklerini zamanında veren sensin.
Elini açar, *
Bütün canlıları doyurursun dilediklerince.

Rab bütün davranışlarında adil, *
Yaptığı bütün işlerde sevecendir.
Rab kendisine yakaran, *
İçtenlikle yakaran herkese yakındır.

Dileğini yerine getirir kendisinden korkanların, *
Feryatlarını işitir, onları kurtarır.
Rab korur kendisini seven herkesi, *
Yok eder kötülerin hepsini.

Rab'be övgüler sunsun ağzım! †
Bütün canlılar O'nun kutsal adına, *
Sonsuza dek övgüler dizesin.

3. Nak. Rab sözüne sadıktır ve tüm işlerinde sevgi vardır, alleluya.

✠ Dinle Oğlum, sözlerimi.

¶ Konuşmama kulak ver.

BİRİNCİ OKUMA

Yasa'nın Tekrarı

18, 1–22

Levili kâhinler, gerçek ve sahte peygamberler

"Levili kâhinlerin, bütün Levi oymağının öbür İsraililer gibi payı ve mülkü olmayacak. Rab için yakılan sunularla, Rab'be düşen payla geçinecekler. Kardeşleri arasında mülkleri olmayacak. Rab'bin onlara verdiği söz uyarınca, Rab'bin kendisi onların mirası olacak.

"Halktan sığır ya da koyun kurban edenlerin kâhinlere vereceği pay şu olacak: Kol, çene, işkembe. Tahılınızın, yeni şarabınızın, zeytinyağınızın ilk ürününü ve koyunlarınızdan kırdığınız ilk yünü kâhine vereceksiniz. Çünkü Tanrınız Rab, önünde dursunlar, her zaman adıyla hizmet etsinler diye bütün oymaklarınız arasından onu ve oğullarını seçti.

"Eğer bir Levili, yaşadığı herhangi bir İsrail kentinden Rab'bin seçeceği yere kendi isteğiyle gelirse, orada Tanrısı Rab'bin önünde duran Levili kardeşleri gibi Rab'bin adıyla hizmet edebilir. Aile mülkünün satışından eline geçen para dışında, eşit pay olarak bölüşecekler."

"Tanrınız Rab'bin size vereceği ülkeye girdiğinizde, oradaki ulusların iğrenç törelerini öğrenip uygulamayın. Aranızda oğlunu ya da kızını ateşte kurban eden, falcı, büyücü, muskacı, medyum, ruh çağırان ya da ölülerin ruhlarına danışan kimse olmasın. Çünkü Rab

bunları yapanlardan tiksindir. Tanrınız Rab, bu iğrenç töreleri yüzünden bu ulusları önünüzden kovacaktır.

Tanrınız Rab'bin önünde yetkin olun."

"Ülkelerini alacağınız uluslar büyücülerin, falcıların öğüdüne kulak verirler. Ama Tanrınız Rab buna izin vermiyor. Tanrınız Rab size aranızdan, kendi kardeşlerinizden benim gibi bir peygamber çıkaracak. Onu dinleyin. Horev'de toplandığınız gün Tanrınız Rab'den şunu dilemişsiniz: 'Bir daha ne Tanrımız Rab'bin sesini duyalım, ne de o büyük ateşi görelim, yoksa ölürüz. Rab bana, 'Söyledikleri doğrudur dedi. 'Onlara kardeşleri arasından senin gibi bir peygamber çıkaracağım. Sözlerimi onun ağzından işiteceksiniz. Kendisine bbuyurduklarımın tümünü onlara bildirecek. Adıma konuşan peygamberin ilettiği sözleri dinlemeyeni ben cezalandıracağım. Ancak, kendisine buyurmadığım bir sözü benim adıma söylemeye kalkışan ya da başka ilahlar adına konuşan peygamber öldürülecektir.

"Bir sözün Rab'den olup olmadığını nasıl bilebiliriz? Diye düşünebilirsiniz.

Eğer bir peygamber Rab'bin adına konuşur, ama konuştuğu söz yerine gelmez ya da gerçekleşmezse, o söz Rab'den değildir. Peygamber saygısızca konuşmuştur. Ondan korkmayın."

RESPONSORIUM

Bk. Yas. 10,17; 1,17

¥ Aralarından bir peygamber çıkaracağım ve sözlerimi onun ağzına koyacağım.* O, onlara bütün buyrukları iletecek.

¶ Size sevgili Oğlumu gönderiyorum, o dünyaya gelecek olan gerçek peygamberdir. * O, onlara bütün buyrukları iletecek.

İKİNCİ OKUMA

İkinci Vatikan Konsili, Litürji Üstüne Sacrosanctum Concilium,

(Nn. 7-8.106)

Litürjide Mesih'in Kilisesindeki mevcudiyeti.

Mesih, özellikle litürjik faaliyetlerde, daima Kilise'sinin yanba-şındadır. Ayin kurbanında orada mevcuttur: görevlinin (minister) şahsındadır, Çünkü "şimdi rahipler aracılığı ile kendisini sunan kimse, kendini haç üzerinde sunmuş olan kimsenin kendisidir." O, özellikle, çeşitli Efkaristiya eylemlerinde mevcuttur. Gizemlerde etkisi ile orada mevcuttur, o derece ki bir kimse vaftiz ettiğinde, vaftiz eden O'dur. Orada kendi sözünde mevcuttur, çünkü Kilise'de Kutsal Yazıların okunduğu sırada konuşan O'dur. Nihayet Kilise dua ederken ve mezmurları okurken: "İkisi veya üçü benim adımla bir araya geldiklerinde ben orada onların ortasındayım" (Mat. 18, 20) diye vadedmiş olan O, orada mevcuttur.

Gerçekten, Allah'ın mükemmel bir şekilde yüceltilmesine ve insanların kurtulmasına vasıta olan bu büyük eserin gerçekleşmesi için Mesih daima, kendisine Rabbi olarak seslenen ve ebedi Peder'e ibadet etmek için kendisi aracılığına başvuran sevgili Refakatını kendisine iştirak ettirir. Demek ki litürji haklı olarak Mesih İsa'nın kahinlik görevinin icrası olarak sayılmaktadır; bu icraat sırasında insanın kurtuluş yoluna sokulması hissedilebilen işaretlerle belirtilmiştir ve

onlardan her birine has bir şekilde gerçekleştirilmiştir. Orada, tüm aleni ibadet Mesih İsa'nın mistik bedeni tarafından, yani Baş ve azaları tarafın-dan icra edilmektedir.

Dolayısıyla her litürjik merasim, kahin Mesih'in ve Kilise'nin oluşturduğu Bedeninin eseri olarak, eksiksiz bir kutsal eylemdir ve Kilise'nin hiç bir eylemi sıfat ve derece bakımından onun etkenliğine erişemez. Yeryüzü litürjisinde birer yolcu gibi kendisine uzandığımız kutsal Kudüs Kentinde kutlanan o semavi litürjiye, önceden duyduğumuz tadı ile, katılmaktayız; Mesih'in, gerçek mabedin ve hakiki çadırın rahibi (minister) olarak Allah'ın sağında oturduğu yer orasıdır. Bütün semavi korolar ordusu ile birlikte Rabbe, O'nu yücelten bir ilahi söylüyoruz; azizlerin anısına saygı göstererek onların toplumunu paylaşmayı ümit ediyoruz; Rab Mesih İsa'yı, O, bizim hayatımızın görüneceği ve biz de O'nunla birlikte tam bir görkem içinde görüneceğimiz ana kadar kurtarıcı olarak bekliyoruz.

Kilise, Paskalya gizini, Mesih'in dirildiği güne kadar giden bir havari geleneği gereğince, haklı olarak "Rabbin günü" adı verilen, her sekizinci gün yani pazar günü kutlamaktadır. Gerçekten o gün müminler, Allah'ın sözünü duyarak ve Efkaristiya'ya katılarak, Rab İsa'nın çektiği acıları, dirilişini ve görkemini hatırlamak üzere; Mesih İsa'nın dirilişi sayesinde, canlı bir umut için, (bk. I. Pe. 1, 3) onları yeniden doğuran Allah'a şükretmek üzere, toplanmak zorundadırlar. Bu nedenle pazar günü esas bayram günü olup, onu, bir sevinç ve iş bırakma günü de olacak şekilde sunmalı ve müminlerin inançları arasına nakşetmelidir. Diğer kutlamalar, çok büyük bir önem göstermiyorlarsa, ondan önce gelmemelidirler, çünkü tüm litürjik yılın temeli ve çekirdeği O'dur.

RESPONSORIUM

Aziz Agustinus, Mez. 85 hk.

✠ Kâhinimiz olan Mesih İsa bizim için dua eder. O bizim başımızdır ve bizde dua eder; biz ona dua ederiz, O bizim Tanrımız'dır. * Daima uyanık kalıp dua edelim ve onun duası içimizde olsun.

✠ Duada Tanrı ile konuşurken, Oğlu da bizden ayrılmaz. * Daima uyanık kalıp dua edelim ve onun duası içimizde olsun.

İncil:

A Yılı: Matta 4, 12 -23

İsa, Yahya'nın tutuklandığını duyunca Celile'ye döndü. Nasıra'dan ayrılarak Zevulun ve Naftali yöresinde, Celile Gölü kıyısında bulunan Kefarnahum'a yerleşti. Bu, Peygamber Yeşaya aracılığıyla bildirilen şu söz yerine gelsin diye oldu:

"Zevulun ve Naftali bölgeleri,

Şeria Irmağı'nın ötesinde, Deniz Yolu'nda,

Ulusların yaşadığı Celile!

Karanlıkta yaşayan halk,

Büyük bir ışık gördü.

Ölümün gölgelediği diyarda

Yaşayanlara ışık doğdu."

O günden sonra İsa şu çağrıda bulunmaya başladı: "Tövbe edin! Çünkü Göklerin Egemenliği yaklaştı."

İsa, Celile Gölü'nün kıyısında yürürken Petrus diye de anılan Simun'la kardeşi Andreas'ı gördü. Balıkçı olan bu iki kardeş göle ağ atıyorlardı. Onlara, "Ardımdan gelin" dedi, "Sizleri insan tutan balıkçılar yapacağım."

Onlar da hemen ağlarını bırakıp O'nun ardından gittiler. İsa daha ileri gidince başka iki kardeşi, Zebedi'nin oğulları Yakup'la Yuhanna'yı gördü. Babaları Zebedi'yle birlikte teknede ağlarını onarıyorlardı. Onları da çağırdı. Hemen tekneyi ve babalarını bırakıp İsa'nın ardından gittiler. İsa, Celile bölgesinin her tarafını dolaştı. Buralardaki havralarda öğretiyor, göksel egemenliğin Müjdesi'ni duyuruyor, halk arasında rastlanan her hastalığı, her illeti iyileştiriyordu.

B: Markos 1, 14-20

Yahya'nın tutuklanmasından sonra İsa, Tanrı'nın Müjdesi'ni duyura duyura Celile'ye gitti. "Zaman doldu" diyordu, "Tanrı'nın Egemenliği yaklaştı. Tövbe edin, Müjde'ye inanın!"

İsa, Celile Gölü'nün kıyısından geçerken, göle ağ atmakta olan Simun ile kardeşi Andreas'ı gördü. Bu adamlar balıkçıydı. İsa onlara, "Ardımdan gelin" dedi, "Sizleri insan tutan balıkçılar yapacağım." Onlar da hemen ağlarını bırakıp O'nun ardından gittiler. İsa biraz ileri gidince Zebedi'nin oğulları Yakup'la Yuhanna'yı gördü. Teknede ağlarını onarıyorlardı. Hemen onları çağırdı. Onlar da babaları Zebedi'yi işçilerle birlikte teknede bırakıp İsa'nın ardından gittiler.

C Yılı: Luka 1, 1-4; 4, 14-21

Sayın Teofilos,

Birçok kişi aramızda olup bitenlerin tarihçesini yazmaya girişti. Nitekim başlangıçtan beri bu olayların görgü tanığı ve Tanrı sözünün hizmetkârı olanlar bunları bize iletiler. Ben de bütün bu olayları ta başından özenle araştırmış biri olarak bunları sana sırasıyla yazmayı uygun gördüm. Öyle ki, sana verilen bilgilerin doğruluğunu bilesin.

İsa, Ruh'un gücüyle donanmış olarak Celile'ye döndü. Haber bütün bölgeye yayıldı.

Oranın havralarında öğretiyor, herkes tarafından övülüyordu.

İsa, büyüdüğü Nasıra Kenti'ne geldiğinde her zamanki gibi Şabat Günü* havraya gitti. Kutsal Yazılar'ı okumak üzere ayağa kalkınca O'na Peygamber

Yeşaya'nın Kitabı verildi. Kitabı açarak şu sözlerin yazılı olduğu yeri buldu:

"Rab'bin Ruhu üzerimdedir.

Çünkü O beni yoksullara Müjde'yi iletmek için meshetti.

Tutsaklara serbest bırakılacaklarını,

Körlere gözlerinin açılacağını duyurmak için,

Ezilenleri özgürlüğe kavuşturmak

Ve Rab'bin lütuf yılını ilan etmek için

Beni gönderdi."

Sonra kitabı kapattı, görevliye geri verip oturdu. Havradakilerin hepsi dikkatle O'na bakıyordu.

İsa, "Dinlediğiniz bu Yazı bugün yerine gelmiştir" diye konuşmaya başladı.

İlahi Te Deum s.

Seni överiz, ey Tanrı; *

seni yüceltiriz, ey Rab.

Ey Ebedi Peder, *

bütün dünya sana tapar.

Meleklerin hepsi,*

göklerin bütün güçleri

ezgiyle yüceltirler seni:†

Kutsal, kutsal, kutsal *

evrenin Tanrısı.

Gökler ve yerler

şanıyla doludur.*

Seni Över Havarilerin korusu

ve beyaz giymiş şehitler ordusu, *

Peygamberler tek bir sesle †

övgü ezgisi söyler sana *

Kutsal Kilisen şanını yüceltir,

tapar biricik Oğluna*

ve tesellici Kutsal Ruh'a.

Mesih İsa, sen şan kralısın, *

sen Peder'in ebedi Oğlu'sun.

İnsanlığı kurtarmak üzere ,*

Bakire Anne'den doğdun.

Ölüm üstünde muzaffer, *

açtın göksel krallığı inananlara

Sen Tanrı'nın sağında Peder'in şanında.†

Zamanın sonunda *

geleceksin dünyayı yargılamaya.

Ya Rab, bak değerli kanınla *

kurtardığın evlatlarına ,

hepimizi kabul et şanına. *

Azizlerin topluluğunda

Ya Rab, halkını kurtar,*

evlatlarını destekleyip onlara rehber ol,

Her gün sana hamdederiz,*

daima adını yüceltiriz.

Ya Rab, bugün *
günah düşmemize izin verme,
Daima bize merhametli ol, *
Çünkü sana ümit bağladık.

Acı bize, *
ya Rab, acı bize;
Ümidimiz sensin, *
Ve ebediyete kadar üzülmeyeceğiz.

DUA

Ey ebedi ve her şeye kadir Tanrı, Tüm eylemlerimizi isteğine göre yönelt ki sevdiğin Oğlunun adına bol bol iyilik meyveleri verebilelim. Bunu Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

Sabah Övgü Duaları

✠ Ey Tanrım gel beni kurtarmaya;
✠ Ey Rabbim yardımına koş.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Övgüler Tanrı'yı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

İLAHI

Haftaya başlayan gün,
görkemli e parlak gün,
Mesih'in zafer günü.

Dirilmiş Mesih İsa,
Barış buyrultusunu
çağlara ilan eder.

Göklerde şan ve şeref
dünyada barış olsun,
kalplerimizde neşe.

Diriliş ilahisi
Dünyada göçmen olan
Kilise'de çınlasın.

Gökteki topluluğa
sürekli ve ahenkli
övgümüzü katalım.

Onur ve şeref sana
muzaffer Mesih İsa
çağlardan çağlara dek. Âmin.

1. Nak. Rab yücedir tüm göklerin üzerinde, alleluya!

MEZMUR 93 (92) Yaratın Tanrı'nın kudretini yüceltin.

Her Şeye Gücü Yeten Rab Tanrımız Egemenlik sürüyor. Sevinelim, coşalım! O'nu yüceltelim! (Va. 19, 6.7)

Rab egemenlik sürüyor, görkeme bürünmüş, †
Kudret giyinip kuşanmış. *
Dünya sağlam kurulmuş, sarsılmaz.

Ya Rab, tahtın öteden beri kurulmuş, *
Varlığın öncesizliğe uzanır.

Denizler gürüyor, ya Rab, †
Denizler gümbür gümbür gürüyor, *
Denizler dalgalarını çınlatıyor.

Yücelerdeki Rab engin suların gürleyişinden, *
Denizlerin azgın dalgalarından daha güçlüdür.

Koşulların hep geçerlidir, †
Tapınağına kutsallık yaraşır *
Sonsuza dek, ya Rab.

1. Nak. Rab yücedir tüm göklerin üzerinde, alleluya!

2. Nak. Ey Rab, sonsuza dek sana şan ve övgüler olsun, alleluya.

EZGİ Daniel 3, 57-88, 56 Her yaratık Rab'bi övsün.

Rab'bi övün, siz onun tüm kulları. (Va. 19,5)

Tüm evren, Rab'bi kutsa; *
onu ulu kıl ve sonsuza dek öv.
Rab'bin melekleri! Hepiniz Rab'bi yüceltin; *
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Gök kubbenin üstündeki yağmurlar! Rab'bi yüceltin; *
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.
Gökteki güçler, hepiniz Rab'bi yüceltin; *
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Güneş ve ay, Rab'bi yüceltin; *
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün
Gökteki yıldızlar, Rab'bi yüceltin; *
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Sağanak halinde yağmurlar ve çiğ damlaları, †
hepiniz Rab'bi yüceltin; *
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Rüzgarlar, hepiniz Rab'bi yüceltin; *
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.
Ateş ve ısı! Rab'bi yüceltin; *
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Zehir gibi soğuk ve kavuran ısı, Rab'bi yüceltin; *
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.
Çiğ damlaları ve sulu sepken kar, Rab'bi yüceltin; *
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Don ve soğuk, Rab'bi yüceltin; *
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.
Günler ve geceler, Rab'bi yüceltin; *
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Gün ışığı ve karanlık, Rab'bi yüceltin; *
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.
Buz ve kar, Rab'bi yüceltin; *
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Yıldırım ve fırtına alameti bulurlar, Rab'bi yüceltin; *
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.
Bırakın da yeryüzü Rab'bi kutsasın; *
onu ulu kılsın ve sonsuza dek övsün.

Dağlar ve tepeler, Rab'bi yüceltin; *
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.
Yeryüzünde yetişen her şey Rab'bi kutsasın; *
onu ulu kılsın ve sonsuza dek övsün.

Göller ve ırmaklar, Rab'bi yüceltin; *
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.-
Su kaynakları, Rab'bi yüceltin; *
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Balinalar ve deniz hayvanları, Rab'bi yüceltin; *
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.
Tüm kuşlar, hepiniz Rab'bi yüceltin; *
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Tüm sığırlar ve yabanıl hayvanlar, †
hepiniz Rab'bi yüceltin; *
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Yeryüzündeki tüm insanlar, Rab'bi yüceltin; *
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.
İsrail ulusu, Rab'bini kutsa; *
onu ulu kıl ve sonsuza dek övün.

Rab'bin kahinleri, Rab'binizi yüceltin; *
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.
Rab'bin kulları! Rab'binizi yüceltin; *
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Tüm insanlar, Rab'binizi yüceltin; *
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Kutsal ve alçakgönüllü olan kişiler, †
Rab'binizi yüceltin; *
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Ananya, Azarya ve Mişael, †
Rab'binizi kutsayın; *
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Peder, Oğul ve Kutsal Ruh *
sonsuz dek yüceltilsin ve ulu kılınsın.

Rab, gökkubbede seni övsünler, †
sonsuz dek herşeyin ötesinde,
seni yüceltsinler ve ulu kılınsınlar.

2. Nak. Ey Rab, sonsuza dek sana şan ve övgüler olsun, alleluya.

3. Nak. Göklerden övün Rab'bi, alleluya.

MEZMUR 148 (147) Yaratıcı ve Rab olan Allah'ı yüceltin

Övgü, saygı, yücelik ve güç sonsuzlara dek Tahtta oturanın ve Kuzu'nun olsun! (Va. 5, 13)

Rab'be övgüler sunun! *
Göklerden Rab'be övgüler sunun,
Yücelerde O'na övgüler sunun! *
Ey bütün melekleri, O'na övgüler sunun,

Övgüler sunun O'na, ey bütün göksel orduları! *
Ey güneş, ay, O'na övgüler sunun,
Övgüler sunun O'na, *
ey ışıldayan bütün yıldızlar!
Ey göklerin gökleri †
Ve göklerin üstündeki sular, *
O'na övgüler sunun!

Rab'bin adına övgüler sunsunlar, *
Çünkü O buyruk verince, var oldular;
Bozulmayacak bir kural koyarak, *
Onları sonsuza dek yerlerine oturttu.

Yeryüzünden Rab'be övgüler sunun, *
Ey deniz canavarları, bütün enginler, -
Şimşek, dolu, kar, bulutlar, *
O'nun buyruğuna uyan fırtınalar,

Dağlar, bütün tepeler, *
Meyve ağaçları, sedir ağaçları,
Yabanıl ve evcil hayvanlar, *
Sürünge­nler, uçan kuşlar,

Yeryüzünün kralları, bütün halklar, *
Önderler, yeryüzünün bütün yöneticileri,
Delikanlılar, genç kızlar, *
Yaşlılar, çocuklar!

Rab'bin adına övgüler sunsunlar, *
Çünkü yalnız O'nun adı yücedir.
O'nun yüceliği yerin göğün üstündedir. *
Rab kendi halkını güçlü kıldı,

Bütün sadık kullarına, *
Kendisine yakın olan halka,
İsrailliler'e ün kazandırdı. *
Rab'be övgüler sunun!

3. Nak. Göklerden övün Rab'bi, alleluya.

KISA OKUMA Hezekiel 37,12b-14

Egemen Rab şöyle diyor: “Ey halkım, mezarlarınızı açıp sizi oradan çıkaracak, İsrail ülkesine geri getireceğim. Mezarlarınızı açıp sizi çıkardığım zaman benim Rab olduğumu anlayacaksınız, ey halkım. Ruhumu içinize koyacağım, canlanacaksınız. Sizi kendi ülkenize yerleştireceğim. O zaman, bunu söyleyenin ve yapanın ben Rab olduğumu anlayacaksınız.” Böyle diyor Rab.

KARŞILIKLI HAMDETME

✠ Dirî Olan Tanrı'nın Oğlu Mesih İsa, * bizim için merhamet et.
Dirî Olan Tanrı'nın Oğlu Mesih İsa, * bizim için merhamet et.
✠ Sen Baba'nın sağında oturuyorsun, * bizim için merhamet et.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
Dirî Olan Tanrı'nın Oğlu Mesih İsa, * bizim için merhamet et.

Benedictus Nakaratı

A Yılı: Rab tövbe edin, diyor. Göklerin Egemenliği yakındır!

B Yılı: Rab tövbe edin ve İncil'e iman edin, diyor.

C Yılı: Rab'bin Ruhu benim üzerimdedir. O beni yoksullara müjdeyi duyurmam için gönderdi.

BENEDICTUS Luka 1,68-79

Mesih Ve O'nun Habercisi

İsrail'in Tanrısı Rab'be övgüler olsun! †
Çünkü halkının yardımına gelip *
onları fidiyeyle kurtardı.

Eski çağlardan beri *
Kutsal peygamberlerinin ağzından bildirdiği gibi,
Kulu Davut'un soyundan *
Bizim için güçlü bir kurtarıcı çıkardı;
Düşmanlarımızdan, †
Bizden nefret edenlerin hepsinin elinden *
Kurtuluşumuzu sağladı.

Böylece atalarımıza merhamet ederek *
Kutsal antlaşmasını anmış oldu.

Nitekim bizi düşmanlarımızın elinden kurtaracağına †
Ve ömrümüz boyunca *
Kendi önünde kutsallık ve doğruluk içinde,

Korkusuzca kendisine tapınmamızı sağlayacağına dair *
Atamız İbrahim'e ant içerek söz vermişti.
Sen de, ey çocuk, *
Yüceler Yücesi'nin peygamberi diye anılacaksın.

Rab'bin yollarını hazırlamak üzere *
önünden gidecek .
Ve O'nun halkına, günahlarının bağışlanmasıyla*
kurtulacaklarını bildireceksin.

Çünkü Tanrımız'ın yüreği *
merhamet doludur.
O'nun merhameti sayesinde, *
Yücelerden doğan Güneş,

Karanlıkta ve ölümün gölgesinde *
yaşayanlara ışık saçmak
Ve ayaklarımızı esenlik yoluna yöneltmek üzere *
Yardımaımıza gelecektir.

✠ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
✠ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, âmin.

Benedictus Nakaratı

A Yılı: Rab tövbe edin, diyor. Göklerin Egemenliği yakındır!

B Yılı: Rab tövbe edin ve İncil'e iman edin, diyor.

C Yılı: Rab'bin Ruhu benim üzerimdedir. O beni yoksullara müjdeyi duyurmam için gönderdi.

YAKARMALAR

Hepimizin kalbine yeni ışığı getirmesi için Kutsal Ruhunu gönderen Peder, imanımızı canlandırman için hep birlikte yalvarıyoruz: Ya Rab, halkını aydınlat.

Kutsal olan Peder Tanrı, sana hamdederiz,

- çünkü bize şanınla parıldayan yeni bir gün verdin.

Oğlun'un dirilişiyle dünyamızı aydınlığa daldırdığın gibi,

- kilisen de işleri vasıtasıyla tüm insanlara bu ışığı ulaştırsın.

Oğlun'un havarilerini Pentekost ateşiyle değiştiren sen,

- Aynı Ruh'u Kilisen'e gönder, böylece sana sadık kalmasını sağla.

Tüm ulusların ışığı olan sen, hatalarının karanlığına gömülmüş olanları hatırla,

- İmanın ışığı ile onların gözlerini aç, böylece tek gerçek Tanrı'yı tanıyabilsinler.

Göklerdeki Pederimiz,
adın yüceltilsin,
hükümdarlığın gelsin,
göklerde olduğu gibi
yeryüzünde de senin iseğin olsun.
Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,
bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,
sen de bağışla suçlarımızı,
bizi günah işlemekten koru
ve kötülükten kurtar.

DUA

Ey ebedi ve her şeye kadir Tanrı, yerin ve göğün efendisi, halkının dualarını merhametinle dinle ve bu günümüze esenlik bağışla. Bunu Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

Sabah Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.

Gündüz Övgü Duaları

✠ Ey Tanrım gel beni kurtarmaya;
✠ Ey Rabbim yardımına koş.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Öğleden Önce (Hora Tertia)

İLAHİ

İşte, yüce Kutsal Ruh,
Peder ve Oğul ile
Kalplere ışığını
Saçmaya geldiğin an.

Dilimiz ve kalbimiz,
Gücümüz, hayatımız
Her zaman ve her yerde
Sevgin ile tutuşsun.

Her zaman yaşayan sen,
Ey yüce, Kutsal Peder,
Oğlunla, Kutsal Ruh'la
Dualarımı dinle. Âmin.

Öğlen (Hora Sesta)

İLAHİ

Gün ıııkla doludur
Ve dünya görkeminde;
Işığın Yaradanı,
Taparız sana, Tanrı!

Günah'ın ve öfkenin
Alevlerini söndür;
Kalpleri aşkla doldur,
Barıştır bizi sana.

Her şeye kadir Peder,
Kabul et duamızı;
Kutsal Ruh'la Oğlun'da
Şükürler olsun sana. Âmin.

Öğleden Sonra (Hora Nona)

İLAHİ

Kudretli, yüce çoban,
Bize yolunu göster;
Bu kısa günden sonra
Görkeme bizi götür.

Ellerin eserinden
Kalbimiz seni tanır
Ve sevginin özlemi
Gittikçe bizde artar.

Yüzünün aydınlığı
Yüzümüze parlсын;
Ebedi ışığına
Hazırla ruhumuzu. Âmin.

1. Nak. Sıkıntı içinde Rab'bi çağırdım ve O beni duydu.

MEZMUR 118 (117) Sevinç ve Zafer ilahisi

İsa, 'Siz yapıcılar tarafından hiçe sayılan, Ama köşenin baş taşı durumuna gelen taş'tır. (Ha. İsl. 4, 11)

I (1-9)

Rab'be şükredin, çünkü O iyidir, *
Sevgisi sonsuzdur.
“Sonsuzdur sevgisi!” desin İsrail halkı.*
“Sonsuzdur sevgisi” desin Harun'un soyu.

“Sonsuzdur sevgisi!” desin Rabden korkanlar.*

Sıkıntı içinde Rab’be seslendim;
Yanıtladı, rahata kavuşturdu beni.*
Rab benden yana, korkmam;

İnsan bana ne yapabilir?*

Rab benden yana, benim yardımcım,
Benden nefret edenlerin sonuna *
zaferle bakacağım.

Rab’be sığınmak*

İnsana güvenmekten iyidir.
Rab’be sığınmak*

Soylulara güvenmekten iyidir.

1. Nak. Sıkıntı içinde Rab’bi çağırdım ve O beni duydu, alleluya.

2. Nak. Rab’bin sağ eli benim için güçlü işler yaptı, alleluya.

II (10-18)

Bütün uluslar beni kuşattı,*
Rab’bin adıyla püskürttüm onları.
Kuşattılar, sardılar beni,*
Rab’bin adıyla püskürttüm onları.

Arılar gibi sardılar beni, †
ama diken ateşi gibi sönuverdiler; *
Rab’bin adıyla püskürttüm onları.

İtilip kakıldım, düşmek üzereydim, *
Ama Rab yardım etti bana.
Rab gücüm ve ezgimdir, *
O kurtardı beni.

Sevinç ve zafer çığlıkları *
Çınlıyor doğruların çadırlarında:

“Rab’bin sağ eli güçlü işler yapar! †
Rab’bin sağ elin üstündür, *
Rab’bin sağ eli güçlü işler yapar!”

Ölmeyecek, yaşayacağım, *
Rab'bin yaptıklarını duyuracağım.
Rab beni şiddetle yola getirdi, *
Ama ölüme terk etmedi.

2. Nak. Rab'bin sağ eli benim için güçlü işler yaptı, alleluya.

3. Nak. Mesih'in ışığı tüm dünyada parlıyor, alleluya.

III (19-29)

Açın bana adalet kapılarını, *
Girip Rab'be şükredeyim.
İşte budur Rab'bin kapısı! *
Doğrular girebilir oradan.

Sana şükrederim, çünkü bana yanıt verdin, *
Kurtarıcım oldun,
Yapıcıların reddettiği taş, *
Köşenin baş taşı oldu.

Rab'bin işidir bu, *
Gözümüzde harika bir iş!
Bugün Rab'bin yarattığı gündür, *
Onun için sevinip coşalım!

Ne olur, ya Rab, kurtar bizi, *
Ne olur, başarılı kıl bizi!-
Kutsansın Rab'bin adıyla gelen! *
Kutsuyoruz sizi Rab'bin evinden.

Rab Tanrı'dır, aydınlattı bizi. *
İplerle bağlayın bayram kurbanını,
İlerleyin sunağın boynuzlarına kadar. *
Tanrım sensin, şükrederim sana.

Tanrım sensin, yüceltirim seni. †
Rab'be şükredin, çünkü O iyidir, *
Sevgisi sonsuzdur.

3. Nak. Mesih'in ışığı tüm dünyada parlıyor, alleluya.

Diğer saatlerde kullanılacak olan alternatif mezmurlar için s.

Öğleden Önce

KISA OKUMA

Romalılar 8,15-16

Çünkü sizi yeniden korkuya sürükleyecek kölelik ruhunu almadınız, oğulluk ruhunu aldınız. Bu ruhla, “Abba, Baba!” diye seslenirsiniz. Ruh’un kendisi, bizim ruhumuzla birlikte, Tanrı’nın çocukları olduğumuza tanıklık eder.

✠ Ey Rab, yaşam kaynağım sendedir.

✠ Işığın senin ışığında görürüz.

Öğle

KISA OKUMA

Romalılar 8, 22-23

Bütün yaratılışın şu ana dek birlikte inleyip doğum ağrısı çektiğini biliyoruz. Yalnız yaratılış değil, biz de -evet Ruh’un turfandasına sahip olan bizler de- evlatlığa alınmayı, yani bedenlerimizin kurtulmasını özlemle bekleyerek içimizden inliyoruz.

✠ Ey canım Rab’bi yücelt.

✠ O seni ölümden kurtarır.

Öğleden Sonra

KISA OKUMA

2.Timoteus 1, 9

Tanrı bizi yaptıklarımıza göre değil, kendi amacına ve lütfuna göre kurtarıp kutsal bir yaşama çağırdı. Bu lütuf bize zamanın başlangıcından önce Mesih İsa’da bağışlanmış, şimdi de O’nun gelişiyi açığa çıkarılmıştır.

✠ Rab halkına ümitte rehber oluyordu.

✠ O onları kendi kutsal ülkesine götürdü.

Dua Devreye Göre.

Gündüz Övgüsü Ordinarium’da gösterildiği gibi bitirilir.

II. Akşam Övgü Duaları

✠ Ey Tanrım gel beni kurtarmaya;

✠ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder’e, Oğul’a ve Kutsal Ruh’a şan ve şeref olsun.

Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman

ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

İLÂHİ

Işık, sevgi ve hikmet,
Ey Kutsal üçlü Tanrı,
alda batan bu günü
muhteşemce giydirirsin.

Sabah seni överiz,
akşam sana taparız;
sonu olmayan günde
övgü söyleyeceğiz. Âmin.

1. Nak. Tanrı Rab Mesih'e dedi: "Sağımda otur", alleluya.

MEZMUR 110, 1-5, 7 (109) Mesih, kral ve kâhin.

Tanrı bütün düşmanlarını ayakları altına serinceye dek O'nun egemenlik sürmesi gerekir. (1. Ko. 15, 25)

Rab, Efendime: †
"Ben düşmanlarını ayaklarının altına serinceye dek *
Sağımda otur" diyor.

Rab Siyon'dan uzatacak kudret asanı, *
Düşmanlarının ortasında egemenlik sür!
Savaşacağın gün *
Gönüllü gidecek askerlerin.

Seherin bağrından doğan çiy gibi †
Kutsal giysiler içinde *
Sana gelecek gençlerin.

Rab ant içti, kararından dönmez: †
"Melkisedek düzeni uyarınca *
Sonsuza dek kahinsin sen!" dedi.

Rab senin sağındadır, *
Kralları ezecek öfkелendiği gün.
Yol kenarındaki dereden su içecek; *
Bu yüzden başını dik tutacak.

1. Nak. Tanrı, Rab Mesih'e: "Sağımda otur", dedi alleluya.

2. Nak. Ey Rab, yaptığın harikaları anımsıyor ve sana şükrediyoruz.

MEZMUR 111 (110) Rab'bin işleri yücedir.

Her Şeye Gücü Yeten Rab Tanrı, Senin işlerin büyük ve şaşılası işlerdir. (Va. 15, 3)

Övgüler sunun Rab'be! *
Doğru insanların toplantısında,
Topluluk içinde, *
Bütün yüreğimle Rab'be şükredeceğim.

Rab'bin işleri büyüktür, *
Onlardan zevk alanlar hep onları düşünür.
O'nun yaptıkları yüce ve görkemlidir, *
Doğruluğu sonsuza dek sürer.

Rab unutulmayacak harikalar yaptı, *
O sevecen ve lütfedendir.
Kendisinden korkanları besler, *
Antlaşmasını sonsuza dek anımsar.

Ulusların topraklarını kendi halkına vermekle *
Gösterdi onlara işlerinin gücünü.
Yaptığı her işte sadık ve adildir, *
Bütün koşulları güvenilirdir;

Sonsuza dek sürer, *
Sadakat ve doğrulukla yapılır.
O halkının kurtuluşunu sağladı, *
Antlaşmasını sonsuza dek geçerli kıldı.

Adı kutsal ve müthiştir. *
Bilgelğin temeli Rab korkusudur,

O'nun kurallarını yerine getiren herkes †
Sağduyu sahibi olur. *
O'na sonsuza dek övgü sunulur!

2. Nak. Ey Rab, yaptığın harikaları anımsıyor ve sana şükrediyoruz.

3. Nak. Tanrı hükmeder; yücelik onundur. Alleluya, alleluya!

Aşağıdaki ezgi eğer müzikle söyleniyorsa aşağıdaki gibi Alleluya'lı söylenir; eğer okunuyorsa her bir dörtlüğün başlangıcında ve sonunda Alleluya demek gerekir.

EZGİ Vahiy 19, 1, 2, 5-7 Kuzunun düğünü

Alleluya! Kurtarış, yücelik ve güç †
Tanrımız'a özgüdür. *
O'nun yargıları doğru ve adildir.

Alleluya! Ey Tanrımız'ın bütün kulları! †
O'nu övün! *
Küçük büyük O'ndan korkan hepiniz.
Alleluya! Çünkü Her Şeye Gücü Yeten *
Rab Tanrımız egemenlik sürüyor.
Alleluya! Sevinelim, coşalım, *
O'nu yüceltelim!

Alleluya! Çünkü Kuzu'nun düğünü başlıyor, *
Gelini hazırlandı.

3. Nak. Tanrı hükmeder; yücelik onundur. Alleluya, alleluya!

KISA OKUMA

1.Petrus 1,3-5

Rab'bimiz İsa Mesih'in Tanrısı ve Babası'na övgüler olsun. Çünkü O büyük merhametiyle yeniden doğmamızı sağladı. İsa Mesih'i ölümden diriltmekle bizi yaşayan bir umuda, çürümez, lekesiz, solmaz bir mirasa kavuşturdu. Bu miras sizin için göklerde saklıdır. Zaman sona ererken açığa çıkarılmaya hazır olan kurtuluşa kavuşasınız diye iman sayesinde Tanrı'nın gücüyle korunuyorsunuz.

KARŞILIKLI HAMDETME

¥ Kutsalsın sen, ey Rab, * yüksek göklerde.

Kutsalsın sen, ey Rab, * yüksek göklerde.

¶ Daima herşeyin üstünde şan ve övgüye layıksın, * yüksek göklerde.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Kutsalsın sen, ey Rab, * yüksek göklerde.

Magnificat Nakaratı

A Yılı: Havariler, hemen ağlarını bırakarak Rabbi izlediler.

B Yılı: Benimle gelin, dedi Rab, sizleri insan tutan balıkçılar yapacağım.

C Yılı: İşittiğiniz bu söz bugün yerine gelmiştir.

MAGNIFICAT Luka 1,46-55

Canım Rab'bi yüceltir.

Ruhum Tanrı'da sevinir.
Canım Rab'bi yüceltir; *
Ruhum, Kurtarıcım Tanrı sayesinde sevinçle coşar.

Çünkü O, sıradan biri olan kuluyla ilgilendi. *
İşte, bundan böyle bütün kuşaklar beni mutlu sayacak.

Çünkü Güçlü Olan, benim için büyük işler yaptı. *
O'nun adı kutsaldır.

Kuşaktan kuşağa*
kendisinden korkanlara merhamet eder.

Bileğiyle büyük işler yaptı; †
Gururluları yüreklerindeki kuruntularla *
darmadağın etti.

Hükümdarları tahtlarından indirdi, *
Sıradan insanları yükseltti.

Aç olanları iyiliklerle doyurdu, *
Zenginleri ise elleri boş çevirdi.

Atalarımıza söz verdiği gibi, *
İbrahim'e ve onun soyuna sonsuza dek

Merhamet etmeyi unutmayarak *
Kulu İsrail'in yardımına yetişti.

✠ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

✠ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, Âmin

Magnificat Nakaratı

A Yılı: Havariler, hemen ağlarını bırakarak Rabbi izlediler.

B Yılı: Benimle gelin, dedi Rab, sizleri insan tutan balıkçılar yapacağım.

C Yılı: İştitiğiniz bu söz bugün yerine gelmiştir.

YAKARMALAR

Tanrı dünyayı yarattı ve kurtardı ve Ruhunun işleriyle her zaman yenilemeye devam ediyor. Kardeşçe coşku içinde, onun baba merhametine yalvaralım:

Ey Rab, sevginin mucizesiyle bizi yenile.

Yaratmış olduğun şeyler vasıtasıyla kendini bize açıkladığın,

- ve İnsanlık tarihinde kendi isteğini gösterdiğin için sana şükrediyoruz.

Ölümü yenen Selamet Prensi Oğlu'nun adıyla:

- kuşku ve sıkıntıdan uzak olarak sevgi ve sevinç içinde sana hizmet etmemizi sağla.

Adaleti seven herkese yardım et,

- dünya barışını sağlamak için dürüstlikle ve elbirliği içinde çalışmalarını sağla.

Baskı görenlere yardım et, çaresizleri teselli et, mahkûmları özgür kıl, açları doyur, zayıfları güçlendir,

- haçının zaferi herkesin üzerinde parlansın.

Oğlun'u ölüme ve mezara kadar indikten sonra yücelten sen,

- imanlı olarak ölmüş olanların, onunla ebedi yaşamı paylaşmalarını sağla.

Göklerdeki Pederimiz,

adın yüceltilsin,

hükümdarlığın gelsin,

göklerde olduğu gibi

yeryüzünde de senin isteğin olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,

bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,

sen de bağışla suçlarımızı,

bizi günah işlemekten koru

ve kötülükten kurtar.

DUA

Ey ebedi ve her şeye kadir Tanrı, yerin ve göğün efendisi, halkının dualarını merhametinle dinle ve bu günümüze esenlik bağışla. Bunu Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.